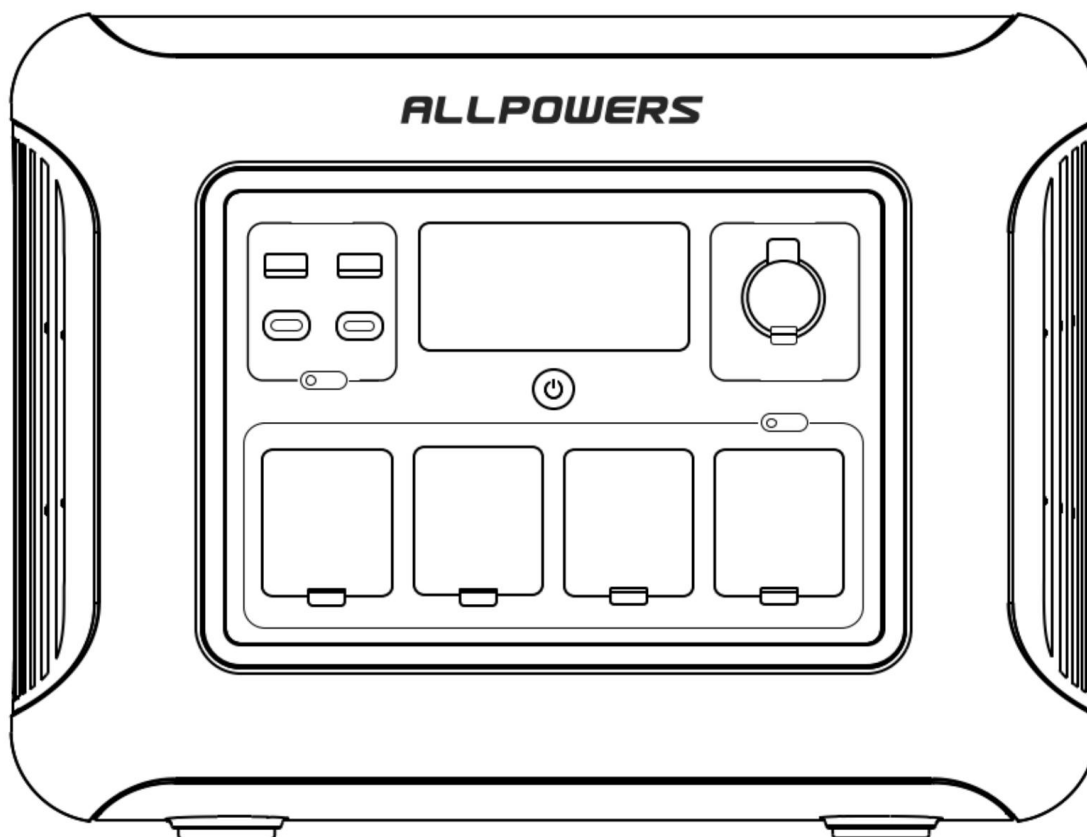


ALLPOWERS R1500 LITE

ПОРТАТИВНА ЗАРЯДНА СТАНЦІЯ



ІНСТРУКЦІЯ КОРИСТУВАЧА

Українська версія | V1.0

Перед початком роботи уважно прочитайте цю інструкцію та збережіть її для подальшого використання.

Важлива інформація



Про цю українську версію

Документ підготовлено на основі англомовної інструкції виробника та технічних даних для версії R1500 LITE. Виробник може змінювати конструкцію, прошивку та характеристики без попереднього повідомлення.



Перевіряйте маркування саме вашого пристрою

У вихідній інструкції трапляються розбіжності між окремими сторінками щодо потужності АС-виходу, діапазону сонячного входу та режиму тихого заряджання. У разі будь-якої невідповідності пріоритет мають дані на шильдику, біля роз'ємів, у застосунку та на упаковці конкретного пристрою.

Зміст

- 1. Заходи безпеки
- 2. Технічні характеристики
- 3. Панель керування та дисплей
- 4. Заряджання станції
- 5. Функція UPS (безперебійне живлення)
- 6. Застосунок ALLPOWERS: Bluetooth та Wi-Fi
- 7. Коды помилок і усунення несправностей
- 8. Комплектація, зберігання та підтримка

Перед першим використанням

- Перевірте стан корпусу, кабелів і роз'ємів. Не використовуйте пристрій із видимими пошкодженнями.
- Повністю зарядіть станцію від мережі у сухому, добре вентильованому місці.
- Переконайтеся, що напруга та потужність підключеного обладнання відповідають можливостям станції.
- Не перекривайте вентиляційні отвори під час заряджання або роботи.

1. Заходи безпеки

R1500 LITE є портативною акумуляторною електростанцією. Щоб зменшити ризик ураження електричним струмом, займання, травмування або пошкодження обладнання, дотримуйтеся наведених нижче правил.

1. Використовуйте пристрій лише у сухому та добре вентиляваному місці. Якщо станція намокла, повністю висушіть її перед використанням.
2. Під час роботи пристрою поруч із дітьми потрібен постійний нагляд дорослих.
3. Не вставляйте пальці, металеві предмети або інші сторонні предмети у роз'єми чи вентиляційні отвори.
4. Під час роботи корпус може нагріватися. Тримайте станцію подалі від легкозаймистих матеріалів, відкритого полум'я та джерел іскор.
5. Не перекривайте вентиляційні отвори під час заряджання та живлення споживачів. Перегрів може спричинити незворотне пошкодження.
6. Не залишайте пристрій під дощем або снігом та не занурюйте його у воду.
7. Використовуйте лише штатні або сумісні кабелі з правильними електричними параметрами та полярністю.
8. Не розбирайте та не ремонтуйте станцію самостійно. Для сервісного обслуговування звертайтеся до кваліфікованого спеціаліста.
9. Не кидайте пристрій, не допускайте ударів, сильного стискання або надмірного механічного навантаження.
10. Не утилізуйте акумулятор разом із побутовими відходами. Дотримуйтеся місцевих правил утилізації літієвих батарей та електроніки.
11. Тримайте станцію подалі від вогню та не використовуйте її поблизу джерел високої температури.
12. Не використовуйте пристрій у вибухонебезпечному середовищі або там, де присутні горючі гази, пари чи пил.



Негайно припиніть використання

Від'єднайте всі кабелі та перенесіть пристрій у безпечне місце, якщо з'явилися дим, запах горілого, деформація корпусу, незвичний шум, надмірне нагрівання або витік. Не торкайтеся пошкодженого акумулятора голими руками.

Безпечне підключення навантаження

- Перевірте номінальну та пускову потужність приладу. Компресори, насоси, холодильники та електроінструмент можуть мати високий пусковий струм.
- Не перевищуйте сумарну безперервну потужність АС-виходу 1600 Вт та пікову потужність 3200 Вт.
- Для чутливої техніки використовуйте справні кабелі та заземлені розетки відповідного стандарту.

2. Технічні характеристики

Параметр	Значення
Модель	ALLPOWERS R1500 LITE
Ємність акумулятора	1056 Вт·год (35,2 В × 30 А·год)
Тип акумулятора	LiFePO4 / LFP (літій-залізо-фосфатний)
Ресурс акумулятора	Понад 80% початкової ємності після 3500 циклів; близько 50% після 6500 циклів
Номинальна потужність АС-виходу	1600 Вт
Пікова потужність	3200 Вт
Форма вихідної напруги	Чиста синусоїда
Вага	Приблизно 15 кг
Розміри	Приблизно 413 × 312 × 265 мм
UPS	Підтримується; час перемикання менше 15 мс
Бездротове керування	Bluetooth та Wi-Fi

Вхідні роз'єми

Параметр	Значення
АС-вхід	110-120 В або 220-240 В; потужність заряджання до 1200 Вт залежно від режиму та версії
Сонячний вхід	12-95 В DC, до 13 А, до 650 Вт; вбудований MPPT-контролер
Автомобільний вхід	12/24 В DC

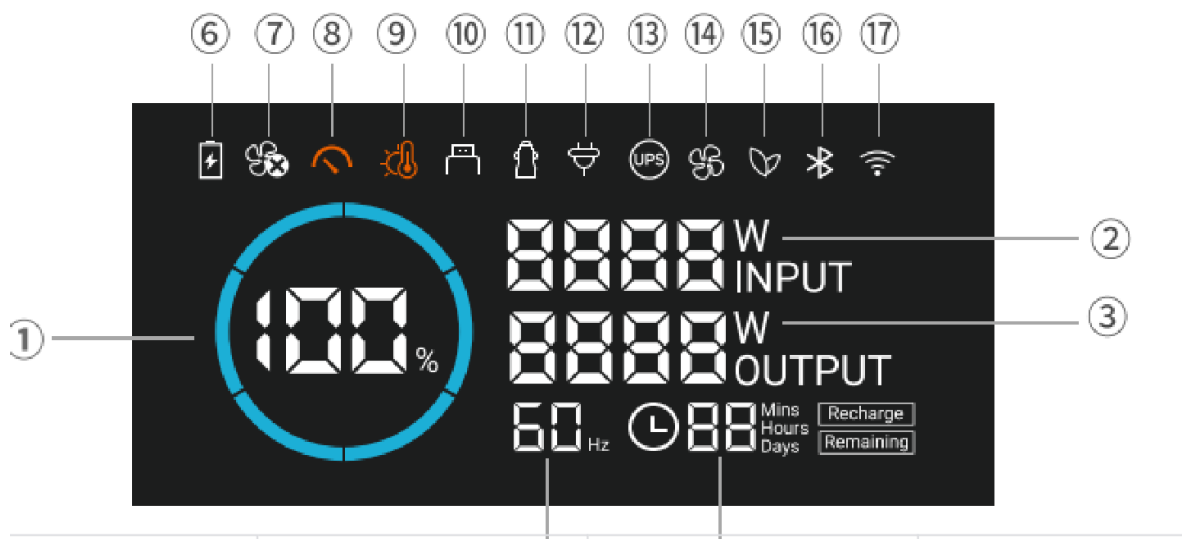
Вихідні роз'єми

Параметр	Значення
АС × 4	110-120 В / 220-240 В, сумарно до 1600 Вт; пускове навантаження до 3200 Вт
USB-A × 2	5 В / 3 А; 9 В / 2 А; 12 В / 1,5 А; до 18 Вт на порт
USB-C × 2	5/9/12/15 В × 3 А; 20 В × 5 А; до 100 Вт на порт
Автомобільний вихід	12 В / 10 А, до 120 Вт

Захист і робочі умови

- BMS контролює напругу, струм і температуру акумулятора.
- Захист від високої та низької температури, перезарядження, надмірного розрядження, перевантаження, короткого замикання та надструму.
- Температура заряджання: 0...+40 °C.
- Температура розряджання: -10...+40 °C.
- Температура зберігання: -20...+40 °C; рекомендовано не вище +30 °C.
- Робоча відносна вологість: 10-90%, без конденсації.
- Сертифікації, зазначені виробником: CE, FCC/FC, RoHS, IC.

3. Панель керування та дисплей



Індикація на дисплеї R1500 LITE. Набір піктограм може відрізнятися залежно від версії прошивки.

Параметр	Значення
Рівень заряду	Відображає залишок заряду акумулятора у відсотках.
INPUT	Поточна вхідна потужність під час заряджання, Вт.
OUTPUT	Поточна сумарна вихідна потужність, Вт.
50/60 Hz	Вибрана частота AC-виходу.
Час	Орієнтовний час до повного заряджання або повного розряджання; у разі несправності може відображатися код помилки.
Піктограма швидкого заряджання	Активний режим максимальної потужності AC-заряджання.
Піктограма тихого режиму	Знижена потужність заряджання та шум вентилятора.
DC / AC / автомобільний вихід	Вказує, які групи виходів увімкнені.
UPS	Станція працює в режимі безперебійного живлення.

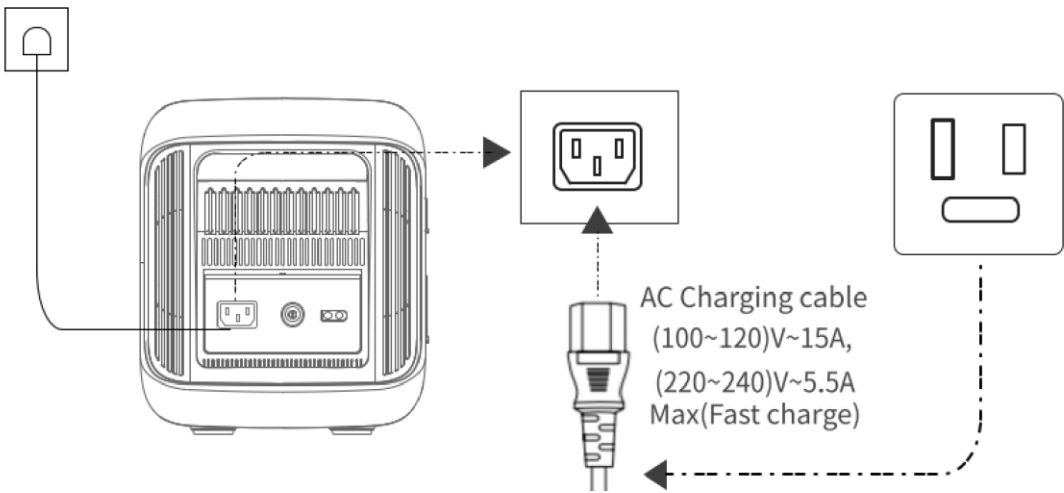
Параметр	Значення
Вентилятор	Система охолодження активна.
ECO	Увімкнений енергоощадний режим або таймер автоматичного вимкнення.
Bluetooth / Wi-Fi	Статус бездротового підключення до застосунку.

Основні кнопки та групи виходів

- Головна кнопка живлення вмикає або вимикає станцію та дисплей.
- Окремі кнопки AC і DC активують відповідні групи виходів. Вихід може бути вимкнений навіть тоді, коли сама станція увімкнена.
- Перед підключенням обладнання переконайтеся, що потрібна група виходів активована та її піктограма відображається на дисплеї.

4. Заряджання станції

4.1 Заряджання від мережі AC



Підключення штатного кабелю AC до настінної розетки та входу станції.

Станція підтримує технологію швидкого заряджання AP-POWER. Режим можна змінити у мобільному застосунку:

Режим	Потужність	Призначення
Швидкий	До 1200 Вт	Найкоротший час заряджання. Вентилятор може працювати гучніше.
Стандартний	До 1000 Вт	Баланс між швидкістю заряджання та рівнем шуму.
Тихий	Знижена потужність; для цієї версії орієнтовно до 400 Вт	Мінімальний шум, зручно вночі або в житловому приміщенні.

- Для найшвидшого заряджання підключайте станцію безпосередньо до справної настінної розетки.

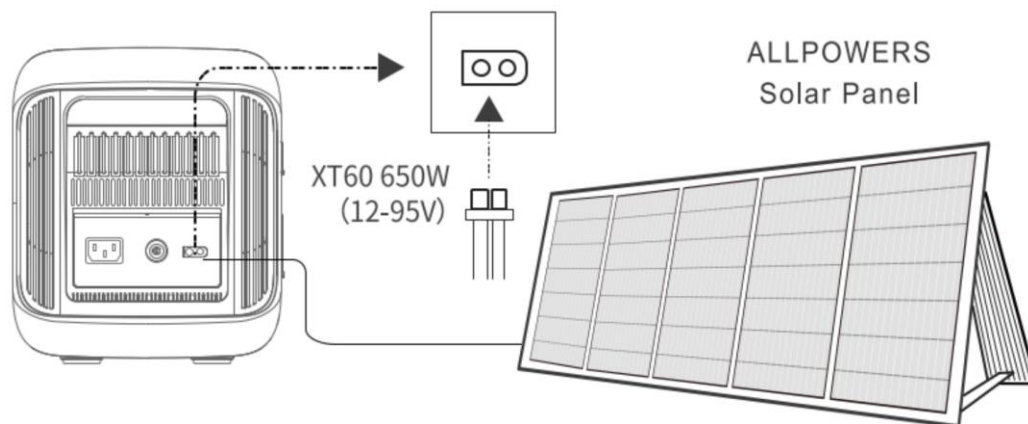
- Не рекомендується використовувати слабкі подовжувачі, трійники або мережеві фільтри, не розраховані на відповідний струм.
- Якщо автомат захисту або вбудований запобіжник спрацював, від'єднайте кабель, усуньте причину перевантаження та лише після цього виконайте скидання захисту.
- За несправної проводки, нагрівання розетки або кабелю припиніть заряджання та зверніться до електрика.



Орієнтовний час

За максимальної потужності AC-входу станція може зарядитися до 80% приблизно за 40 хвилин. Фактичний час залежить від температури, стану акумулятора, напруги мережі та активного режиму.

4.2 Заряджання від сонячних панелей



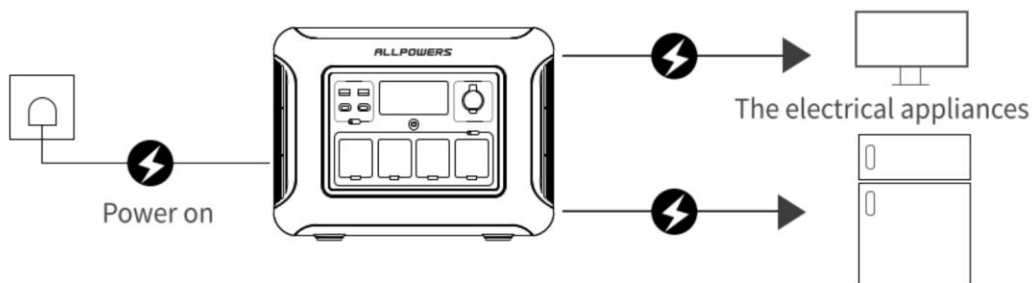
Підключення сонячних панелей до входу XT60. Не перевищуйте допустиму напругу та струм.

1. Перевірте напругу холостого ходу та сумарний струм сонячного масиву.
 2. Переконайтеся, що параметри відповідають маркуванню вашої станції. Для цієї версії заявлено 12-95 В, до 13 А та до 650 Вт.
 3. Перевірте правильність полярності та надійність з'єднань.
 4. Підключіть кабель до сонячного входу станції. MPPT-контролер автоматично оптимізує заряджання.
- Потужність залежить від освітленості, температури, кута нахилу панелей, затінення та характеристик кабелю.
 - Не підключайте масив із напругою вище максимально допустимої - це може пошкодити вхідний контролер.

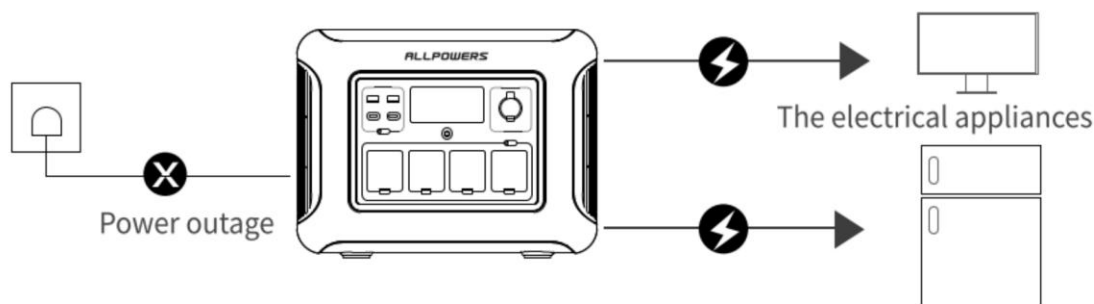
4.3 Заряджання від автомобіля

- Використовуйте сумісний кабель для розетки 12/24 В DC.
- Переконайтеся, що автомобільна розетка та запобіжник розраховані на потрібний струм.
- Під час тривалої зарядки контролюйте стан акумулятора автомобіля. Не залишайте станцію без нагляду в нагрітому салоні.

5. Функція UPS (безперебійне живлення)



- **Power cut off:** The R1500 LITE automatically powers the device.



Принцип роботи UPS: за наявності мережі навантаження живиться від неї; під час відключення станція автоматично переходить на акумулятор.

R1500 LITE може працювати як джерело резервного живлення:

1. Підключіть AC-вхід станції до електромережі штатним кабелем.
2. Підключіть обладнання до AC-виходів станції.
3. Увімкніть станцію та AC-вихід.
4. За нормальної роботи мережа живить підключене обладнання та підтримує заряд батареї.
5. У разі зникнення напруги станція автоматично переходить на акумулятор. Заявлений час перемикання - менше 15 мс.



Сумісність із чутливою технікою

Перемикання 15 мс підходить для більшості роутерів, телевізорів, холодильників, ПК і серверного обладнання, однак не є абсолютно безперервним для кожного пристрою. Перед постійним використанням перевірте роботу конкретного обладнання під час тестового відключення мережі.

- Якщо заряд знизився нижче 5%, під'єднайте станцію до джерела живлення протягом 24 годин, щоб уникнути глибокого розрядження.
- Сумарне навантаження в режимі UPS не повинно перевищувати допустиму потужність AC-виходу.

6. Застосунок ALLPOWERS: Bluetooth та Wi-Fi

6.1 Встановлення застосунку

mobile phone camera to scan the QR code below to download and install the



IOS

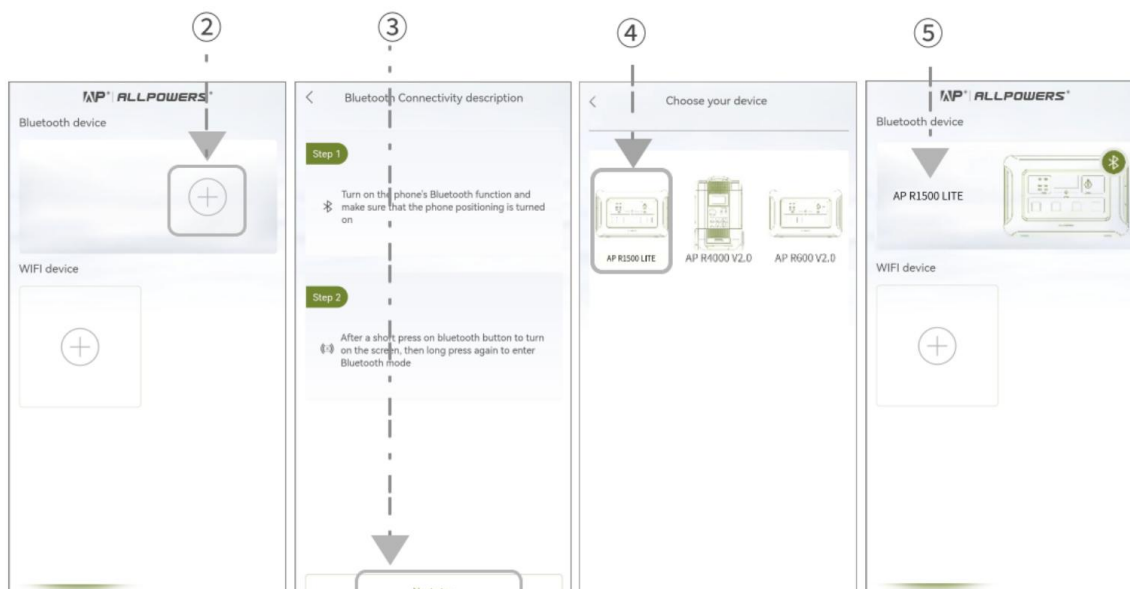


Android

Відскануйте відповідний QR-код камерою смартфона для встановлення застосунку на iOS або Android.

- Увімкніть Bluetooth і, за потреби, Wi-Fi на смартфоні.
- Надайте застосунку дозволи на пошук пристроїв поблизу, Bluetooth і локальну мережу, якщо система їх запитує.

6.2 Підключення через Bluetooth



Послідовність додавання R1500 LITE через Bluetooth у застосунку ALLPOWERS.

1. Активуйте Bluetooth на зарядній станції та підтвердьте дію, якщо на дисплеї з'явиться запит.
2. У застосунку натисніть значок «+» у розділі Bluetooth-пристроїв.
3. Запустіть пошук доступних пристроїв.
4. Виберіть AP R1500 LITE або відповідну назву своєї станції.
5. Після успішного з'єднання у застосунку з'явиться картка пристрою, а на дисплеї станції - піктограма Bluetooth.

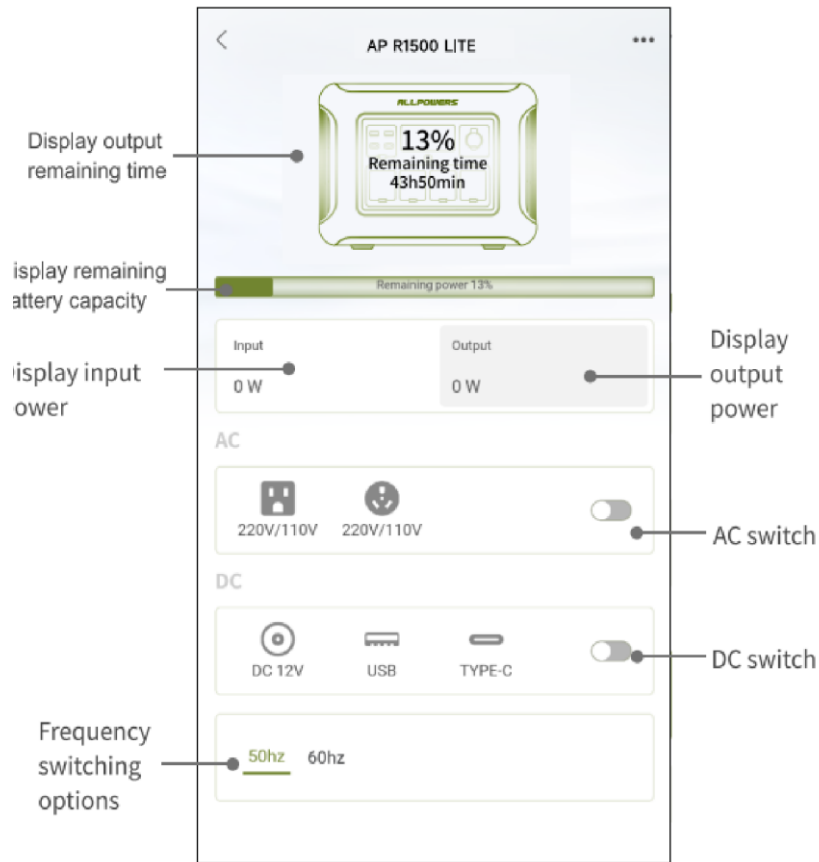
6.3 Підключення через Wi-Fi



Додавання станції до Wi-Fi. Екрани можуть відрізнятися залежно від версії застосунку.

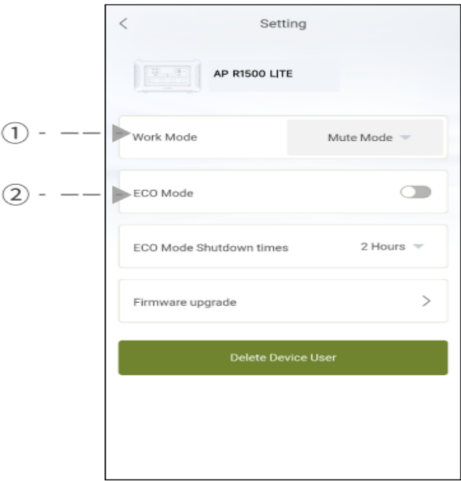
1. Увімкніть Wi-Fi на станції. Відкрийте на її дисплеї QR-код для підключення, якщо ця функція доступна у вашій версії прошивки.
 2. У застосунку натисніть «+» у розділі Wi-Fi-пристроїв.
 3. Виберіть категорію портативної зарядної станції та модель R1500 LITE.
 4. Вкажіть мережу Wi-Fi та пароль або відскануйте QR-код із дисплея станції.
 5. Після прив'язування застосунок відобразить назву станції та її статус «онлайн» або «офлайн».
- Для першого налаштування станція та смартфон мають бути неподалік від маршрутизатора.
 - Якщо підключення не вдається, спробуйте мережу 2,4 ГГц, вимкніть VPN і повторно запустіть режим прив'язування.

6.4 Керування у застосунку



Головний екран керування: заряд, вхідна/вихідна потужність, AC/DC-виходи та частота.

Параметр	Значення
Залишок заряду та час роботи	Відображення рівня батареї й орієнтовного часу до заряджання або розряджання.
Вхідна / вихідна потужність	Поточна потужність заряджання та сумарне навантаження.
Перемикач AC	Дистанційне вмикання або вимикання AC-розеток.
Перемикач DC	Дистанційне вмикання або вимикання USB та автомобільного виходу.
Частота	Вибір 50 або 60 Гц. Для України та більшості європейських пристроїв використовуйте 50 Гц.



Екран налаштувань: режим заряджання, ECO-таймер, оновлення прошивки та видалення пристрою.

- Work Mode: швидкий, стандартний або тихий режим заряджання.
- ECO Mode: автоматичне вимкнення AC або DC через 1, 2, 4 чи 6 годин залежно від налаштувань.
- Firmware upgrade: оновлення прошивки. Під час оновлення не вимикайте станцію та не переривайте живлення.
- Delete Device: видалення прив'язки станції з облікового запису.

7. Коды помилок і усунення несправностей

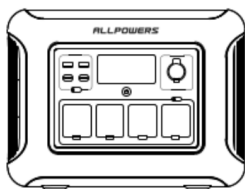
Код	Причина	Дії користувача
E02	Помилка заряджання або температура поза допустимим діапазоном	Припиніть заряджання та перемістіть станцію у середовище з допустимою температурою. Робота відновиться після нормалізації температури.
E03	Перенапруга на виході	Вимкніть навантаження. Після нормалізації напруги та усунення причини перезапустіть вихід.
E04	Занижена напруга на виході	Вимкніть навантаження, перевірте рівень заряду та кабелі. Перезапустіть вихід після нормалізації.
E05	Висока температура під час розряджання	Вимкніть навантаження, забезпечте вентиляцію та дочекайтеся охолодження.
E07	Перенапруга сумарного виходу AC + DC	Від'єднайте споживачі та перезапустіть виходи після нормалізації параметрів.
E10	Надструм AC-виходу	Зменште навантаження. AC-вихід зазвичай стає доступним приблизно через 12 секунд.
E11	Перевантаження AC-виходу	Зменште сумарну потужність споживачів. Зачекайте приблизно 12 секунд і повторно увімкніть AC.
E12	Коротке замикання AC-виходу	Від'єднайте несправний пристрій або кабель. Після усунення короткого замикання зачекайте приблизно 12 секунд.

Код	Причина	Дії користувача
E31	Завелика напруга на вході MPPT	Негайно від'єднайте сонячні панелі. Перевірте напругу холостого ходу масиву та переконайтеся, що вона відповідає діапазону, зазначеному на шильдику станції.

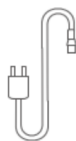
Якщо станція не вмикається або не подає живлення

1. Перевірте рівень заряду та підключіть станцію до мережі щонайменше на 30 хвилин.
2. Переконайтеся, що потрібна група виходів AC або DC увімкнена.
3. Від'єднайте всі споживачі та перезавантажте станцію.
4. Перевірте кабелі, розетки, запобіжники та параметри навантаження.
5. Якщо код помилки не зникає або корпус пошкоджений, припиніть використання та зверніться до сервісної підтримки.

8. Комплектація, зберігання та підтримка



ALLPOWERS R1500 LITE



AC Charging cable



User Manual

Базова комплектація за інструкцією виробника.

Комплектація

- Портативна зарядна станція ALLPOWERS R1500 LITE.
- Кабель заряджання від мережі AC.
- Інструкція користувача.
- Фактична комплектація може відрізнятися залежно від регіону та постачання. Перевірте вміст коробки одразу після отримання.

Зберігання та догляд

- Зберігайте станцію у сухому, прохолодному та вентильованому місці, подалі від прямих сонячних променів.
- Не залишайте пристрій у закритому автомобілі в спекотну або морозну погоду.
- Очищуйте корпус сухою м'якою тканиною. Не використовуйте розчинники та не допускайте потрапляння води у роз'єми.
- Під час тривалого зберігання періодично перевіряйте рівень заряду та не допускайте тривалого перебування батареї у повністю розрядженому стані.

Заява виробника

Перед використанням уважно прочитайте інструкцію. Виробник не несе відповідальності за пошкодження, спричинені неправильним використанням, підключенням несумісного обладнання, перевищенням

допустимих параметрів або самостійним ремонтом. Конструкція та характеристики можуть змінюватися без попереднього повідомлення; фактичний пристрій має пріоритет.

Технічна підтримка

- Офіційний сайт: www.allpowers.com
- Також можна звернутися через офіційні канали бренду або до продавця, у якого придбано станцію.



Збережіть цю інструкцію

Вона містить основні параметри, правила безпечного використання, порядок підключення та таблицю кодів помилок.